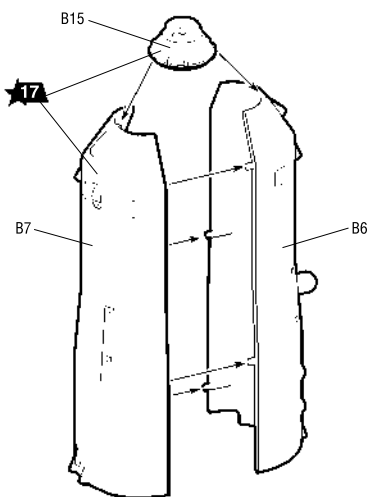
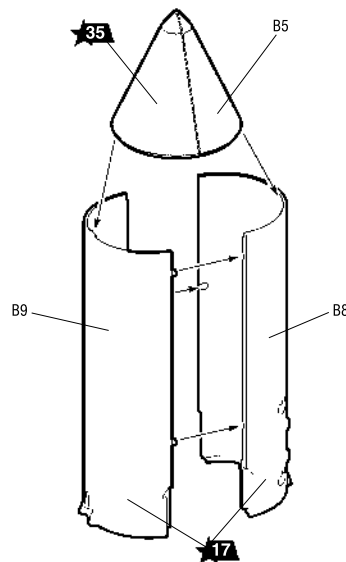


9 ТОЛЬКО ДЛЯ 1 ВАРИАНТА СБОРКИ
FOR ASSEMBLING VERSION 1 ONLY



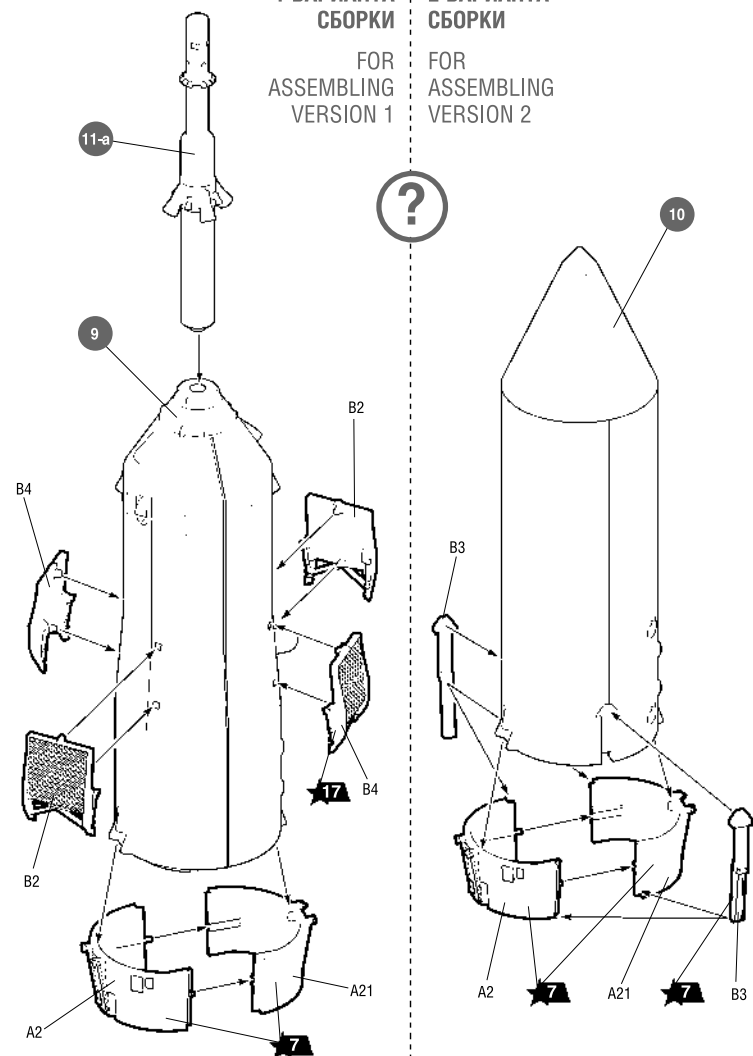
10 ТОЛЬКО ДЛЯ 2 ВАРИАНТА СБОРКИ
FOR ASSEMBLING VERSION 2 ONLY



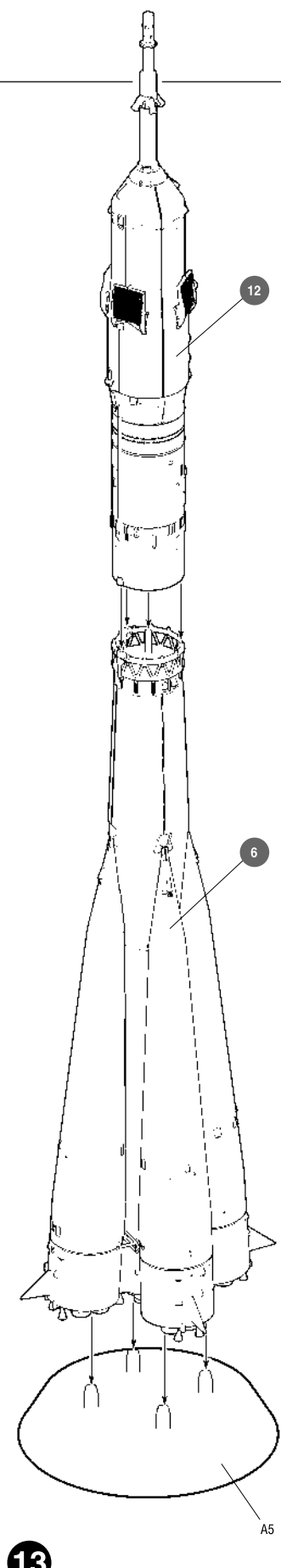
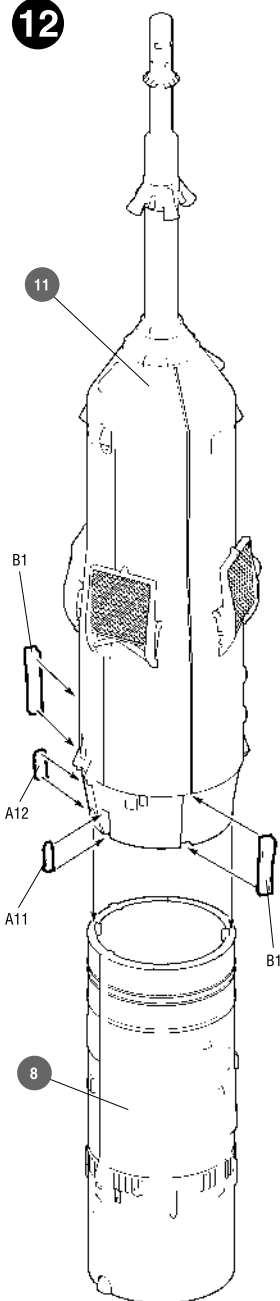
11

ДЛЯ
1 ВАРИАНТА
СБОРКИ
FOR
ASSEMBLING
VERSION 1

ДЛЯ
2 ВАРИАНТА
СБОРКИ
FOR
ASSEMBLING
VERSION 2



12



13

РАКЕТА-НОСИТЕЛЬ Союз-2

С ТРАНСПОРТНЫМ ПИЛОТИРУЕМЫМ
КОРАБЛЕМ «Союз-МС»

И ТРАНСПОРТНЫМ ГРУЗОВЫМ
КОРАБЛЕМ «ПРОГРЕСС-МС»

LAUNCH VEHICLE SOYUZ-2
WITH CREWED SPACECRAFT SOYUZ-MS
AND CARGO SPACECRAFT PROGRESS-MS

«Союз-2» – трехступенчатая ракета среднего класса. Пуски ракет-носителей серии «Союз-2» осуществляются с космодромов Байконур, Плесецк и Восточный. С космодрома Байконур ракеты «Союз-2» выводят на орбиты пилотируемые корабли «Союз-МС» и грузовые корабли «Прогресс-МС». В ракетах-носителях серии «Союз-2» используются усовершенствованные жидкостные ракетные двигатели и современная система управления, которые позволяют отправлять в космос полезную нагрузку с высокой точностью и увеличенной массой.

Soyuz-2 is a three-stage medium-class rocket. Soyuz-2 rockets are launched from Russian cosmodromes Baikonur, Plesetsk and Vostochny. The Soyuz-2 rocket delivers into orbit manned spacecraft Soyuz-MS and Progress-MS cargo spacecraft, launches from Baikonur. The Soyuz-2 rocket uses advanced liquid rocket engines and a modern control system, that allows to send payload into space with high precision and increased its mass.

Прежде, чем приступить к сборке модели, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Сборку и окраску модели следует проводить в хорошо проветриваемом помещении вдали от источников огня.

Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером, соответствующим номеру на литниковой рамке.

Детали следует отделять от литников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при

работе с острыми предметами). Места среза деталей зачищите ножом или наждачной бумагой.

Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых моделей, выпускаемыми предприятием «ЗВЕЗДА».

Приступая к сборке модели, заранее ознакомьтесь со схемой окраски.

Перед окраской модель реко-

мендуется обезжирить, например, мыльным раствором и тщательно просушить.

Краски и клей в комплект не входят.

Для сборки модели рекомендуется использовать клей, выпускаемый предприятием «ЗВЕЗДА».

Используйте минимальное количество клея. Избегайте его попадания на окрашенные поверхности модели.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATTENZIONE - Consigli utili!

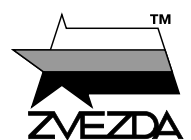
Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystirol.



№7500

МАСШТАБ
SCALE 1:144

СДЕЛАНО В РОССИИ
MADE IN RUSSIA

ВАРИАНТЫ СБОРКИ МОДЕЛИ
THE MODEL ASSEMBLING VERSIONS

ВАРИАНТ 1
VERSION 1

ВАРИАНТ 2
VERSION 2

Союз-МС
Soyuz-MS

Прогресс-МС
Progress-MS

Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА» вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:

141730, Московская область, г. Лобня, ул. Промышленная, д.2,
ООО «ЗВЕЗДА»

www.zvezda.org.ru

СОХРАНИТЕ ЭТОТ КУПОН ДЛЯ ВОЗМОЖНЫХ ОБРАЩЕНИЙ

